MIDMARK®

Höhenverstellbarer Untersuchungstisch

Modells:
622
623

CE

Benutzerhandbuch

003-1358-01 (Ausgabe C)

Benutzer-Produktidentifikation

(Diese Informationen bitte für Wartung/Kundendienst aufbewahren.)

Modellnummer:

Seriennummer:

Kaufdatum:

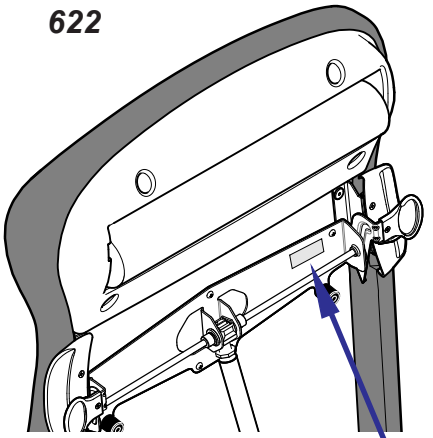
Name des Besitzers / Einrichtung:

Name des Händlers:

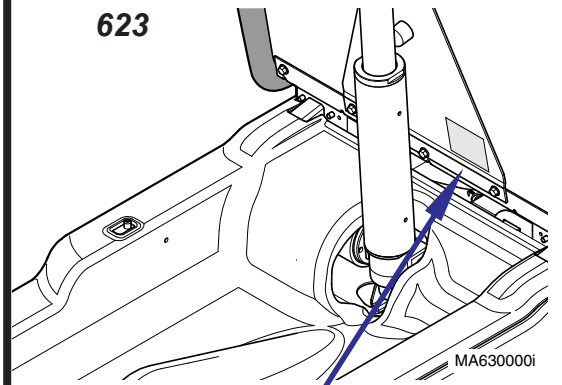
Tel.-Nr. des Händlers:

Midmark-Vertragshändler:

622



623



Anordnung der Serien-/Modellnummer

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Informationen
Sicherheitssymbole 2
Zweckbestimmung 3
Positionierung des Patienten 3
Elektromagnetische Störung 3
Autorisierter CE-Repräsentant 3
Richtlinien für Transport und Aufbewahrung 3
Sicherheitshinweise 4
Bedienung
Höheneinstellung der Tischfläche 5
Positionierung der Rückenlehne:
Modell 622 6
Modell 623 7
Automatische Tischrückstellung – *nur Modell 623* 8
Exam Assistant™ Schubladensystem 9
Papierrolle und Abreißschienen 10
Fersenstützen 11
Fußstütze und Instrumentenfach 12
Schubladenheizung *(optional)* 12
Polsterheizung *(optional)* 13
Beckenhochlagerung 14
Doppelsteckdose 15
Wartung
Reinigung 16
Vorbeugende Wartung 16
Kundendienst 16
Zubehör
Liste des zugelassenen Zubehörs 17
Technische Daten
Gewicht, Abmessungen, elektrische Bestimmungen 18
Behördliche Genehmigungen:
Modell 622 / 623 19
Bewegungsradius und Abmessungen 20
Garantieinformationen
Eingeschränkte Garantie 21

Wichtige Informationen

Sicherheitssymbole

Vorsicht

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Verletzungen führen kann.

Gerätewarnung

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann.

Hinweis

Hebt Vorgänge, Verfahren oder Bedingungen hervor.

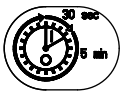
Siehe Benutzerhandbuch
in Bezug auf wichtige Informationen.

Zeigt die korrekte Oberseite beim Versand an

Zerbrechlich

Typ B, angeschlossenes Gerät

Schutzerdung

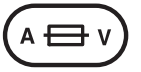


Arbeitszyklus (Motorlaufzeit):
30 Sekunden eingeschaltet, 5 Minuten ausgeschaltet

Medizinisches Gerät
(UL2601-1, 94XM)
Midmark Corporation

Trocken halten

Maximale Stapelhöhe
(**Paletten**)



Nennleistung der Sicherungen

Gefährliche Stromspannung /
Elektroschockgefahr

IPX1 Tropfwassergeschützt

Dieses Produkt wurde nur in Bezug auf Elektroschock Brand- sowie mechanische Gefahren gemäß UL2601-1 und CAN/CSA C22.2 Nr. 601.1 geprüft.

Zweckbestimmung

Dieses Produkt ist entweder als Stuhl oder als Tisch für die Positionierung von Patienten bei allgemeinen Untersuchungen und Behandlungen durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen.

Positionierung des Patienten

Der Tisch ist für die folgenden Positionen bei der Untersuchung konstruiert:

- Bauchlage
- Rückenlage
- Lateral-Sims
- Lithotomie

Elektrische Bestimmungen

Vorsicht

Die meisten freiliegenden Metallteile des Tisches sind geerdet. Wenn eine Kauterisierung oder ein ähnliches Verfahren durchgeführt wird, muss der Patient durch nicht leitendes Material von den Metallteilen des Tisches isoliert werden. Andernfalls können Elektroschock bzw. Verbrennungen des Patienten die Folge sein.

Elektromagnetische Störung

Dieser Midmark-Untersuchungstisch wurde so konstruiert, dass elektromagnetische Störungen mit anderen Geräten weitgehend ausgeschlossen sind. Sollten zwischen diesem und einem anderen Gerät jedoch trotzdem elektromagnetische Störungen auftreten, so sollte das die Störung verursachende Gerät aus dem Raum entfernt und/oder das Gerät an einen isolierten Stromkreis angeschlossen werden.

Autorisierter CE-Repräsentant

Wenn Ihr Land Mitglied der EU ist, richten Sie bitte alle Fragen, Vorkommnisse oder Beschwerden an den folgenden, von Midmark autorisierten CE-Repräsentanten:

Promotal
22, Rue De St. Denis
53500 Ernee,
FRANKREICH
Tel.-Nr.: 33-2-430-517-76
Fax: 33-2-430-569-10

Richtlinien für Transport und Aufbewahrung

Umgebungstemperaturbereich: .....+5 °C bis +38 °C
Relative Luftfeuchtigkeit .....10 % bis 90 % (nicht kondensierend)
Luftdruck .....500 hPa bis 1060 hPa (0,49 atm bis 1,05 atm)

Sicherheitshinweise

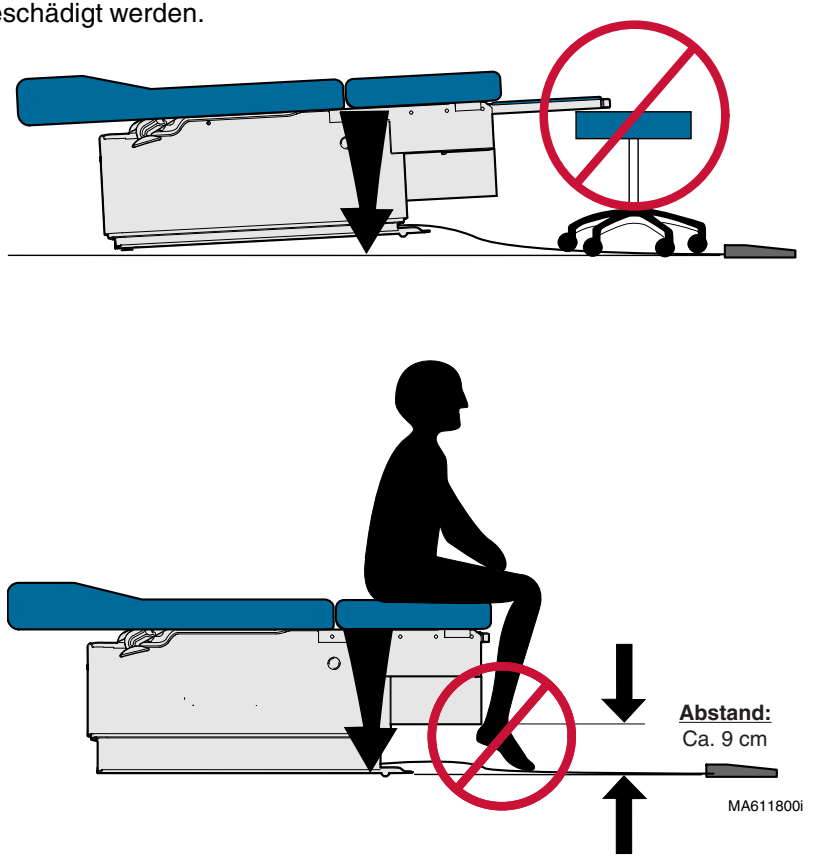
Vorsicht

Beim Absenken des Tisches können Gegenstände unter der Fußstütze oder dem Kopfpolster dazu führen, dass der Tisch kippt. Beim Absenken des Tisches muss der Umgebungsbereich freigeräumt sein.

In der niedrigsten Position *(45,7 cm)* beträgt der Abstand zwischen der Unterseite der Schublade und dem Boden nur ca. 9 cm. Vor dem Absenken des Tisches sicherstellen, dass der Patient *(besonders Füße)* sowie Gegenstände diesen Bereich nicht behindern.

Bei Fehlfunktionen des Tisches das Fußpedal sofort loslassen, das Netzkabel abziehen und dem Patienten vom Tisch helfen. Wenn die Fehlfunktion nicht behoben werden kann, den Kundendienst verständigen.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen besteht Verletzungsgefahr und/oder können Geräte beschädigt werden.



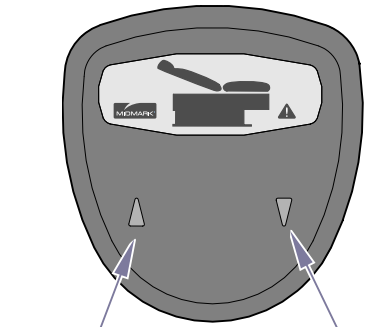
Bedienung

Höheneinstellung der Tischfläche

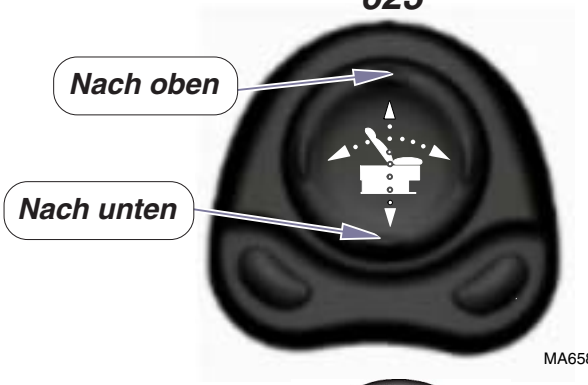
Hinweis
Der Tisch stoppt automatisch, wenn die maximale bzw. minimale Höhe erreicht ist.

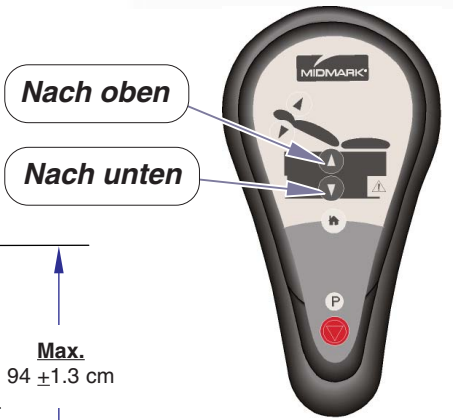
Zur Höhenverstellung des Tisches...
auf die entsprechende Taste drücken und diese gedrückt halten, bis die gewünschte Position erreicht ist.

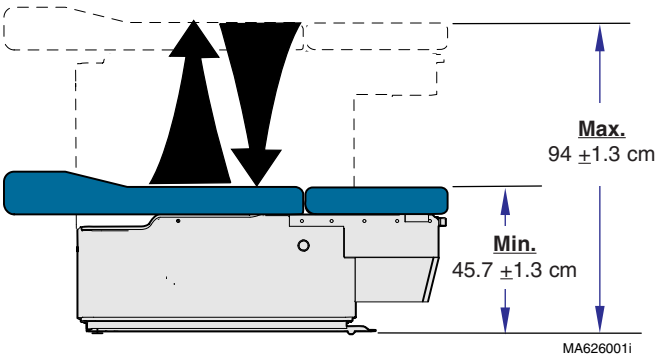
622



623

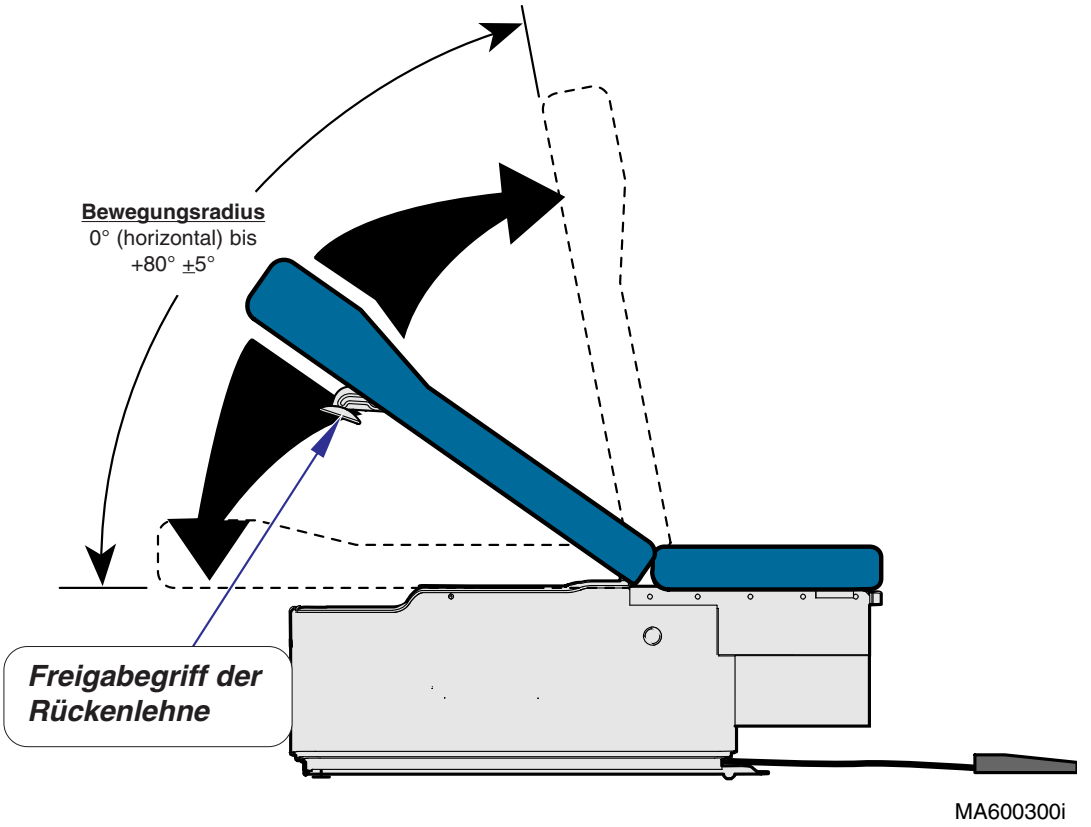






Positionierung der Rückenlehne - Modell 622

Zur Positionierung der Rückenlehne...
A. *Freigabegriff der Rückenlehne auf einer Seite zusammendrücken.*
B. *Rückenlehne zurücklehnen.*
C. *Griff loslassen, wenn sich die Rückenlehne in der gewünschten Position befindet.*

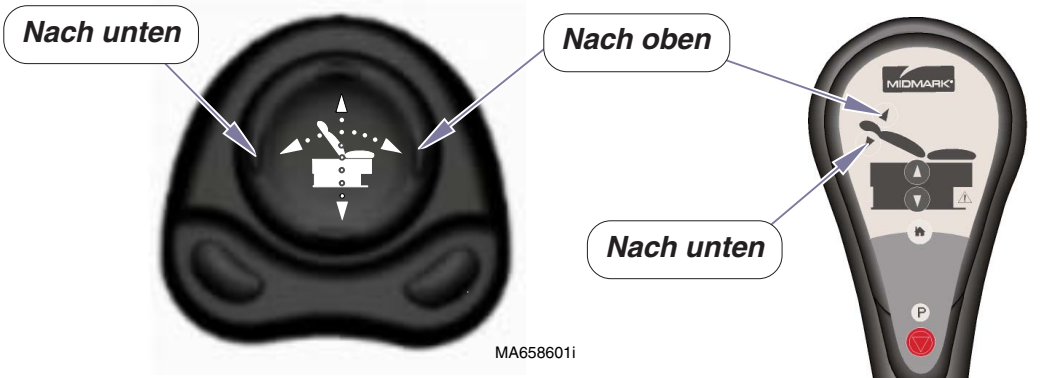


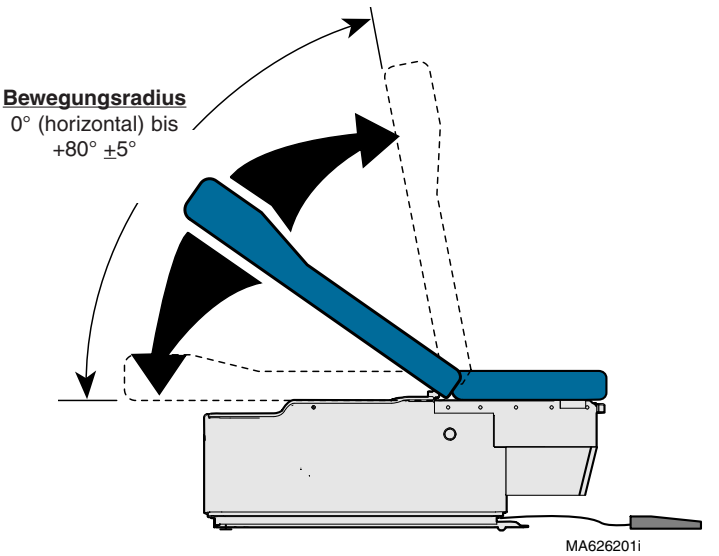
Positionierung der Rückenlehne - Modell 623

Hinweis

Die Rückenlehne hält bei Erreichen der maximalen und minimalen Höhe automatisch an.

Zur Positionierung der Rückenlehne...
auf die entsprechende Taste drücken und diese gedrückt halten, bis die gewünschte Position erreicht ist.





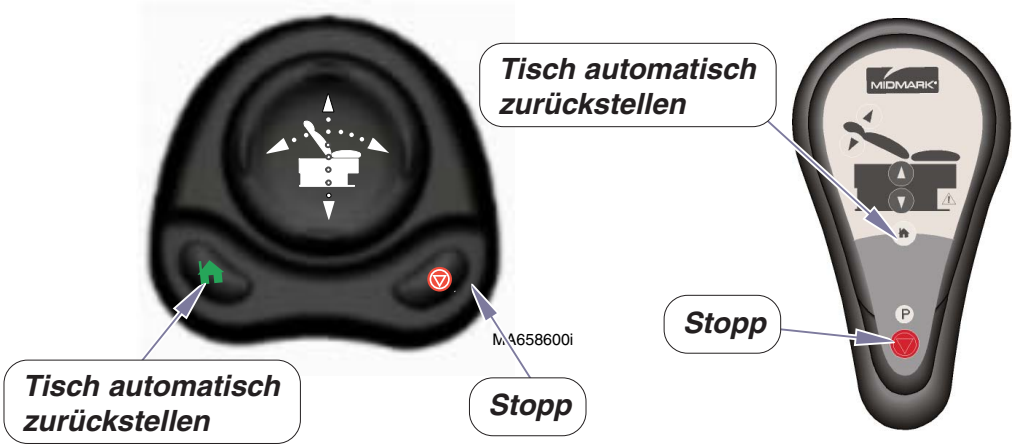
Automatische Tischrückstellung – nur Modell 623

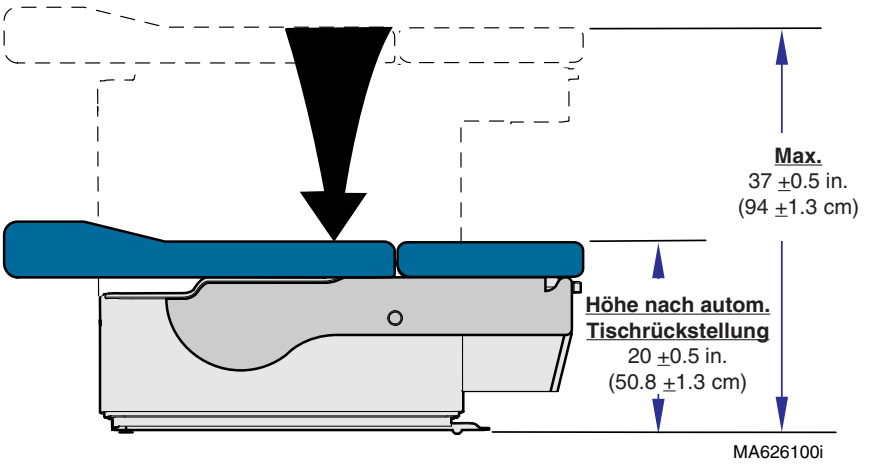
Hinweis

Mithilfe der automatischen Tischrückstellung wird der Tisch automatisch auf 50,8 cm Höhe heruntergefahren.

Zur Aktivierung der automatischen Tischrückstellung...

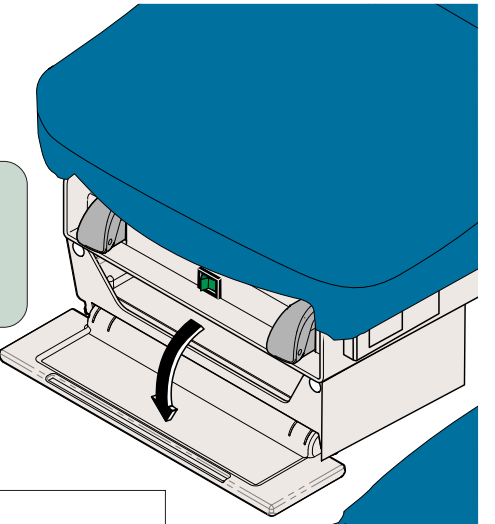
Kurz auf die entsprechende Taste drücken.





Exam Assistant™ Schubladensystem

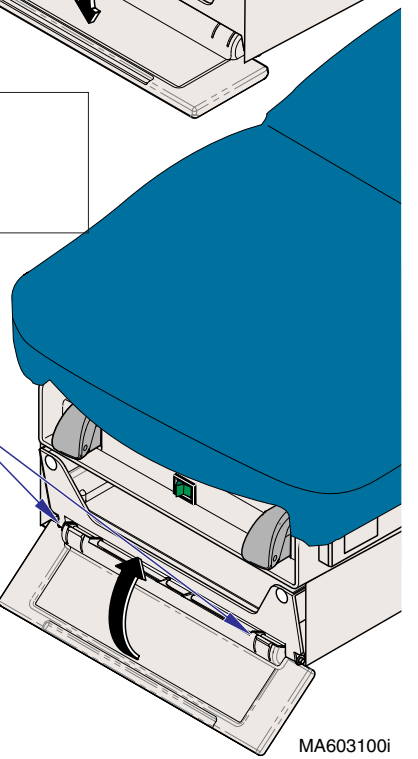
Zur Verwendung der Schubladenvorderseite als Ablagefläche...
Schubladenvorderseite herausziehen, um den magnetischen Riegel freizugeben.



Gerätewarnung
Das maximal zulässige Traggewicht der Ablagefläche beträgt 4,5 kg.

Laschen

Wenn die Schubladenvorderseite über die Horizontale hinaus weiter nach unten geklappt wird...
auf die beiden Laschen drücken und die Schubladenvorderseite nach oben schwingen.



MA603100i

Papierrolle und Abreißschienen

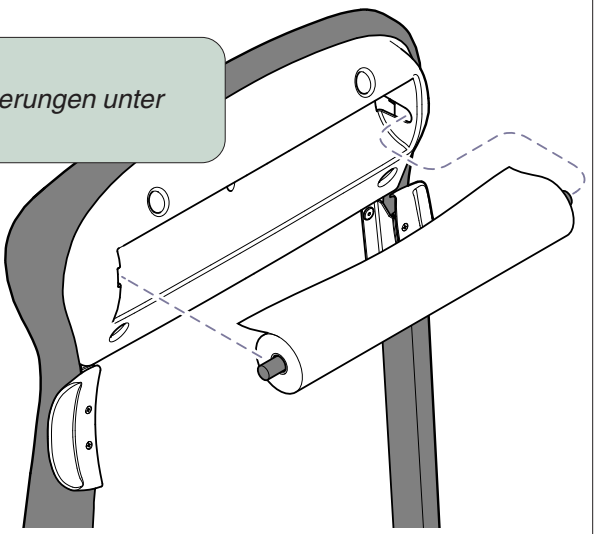
Hinweis

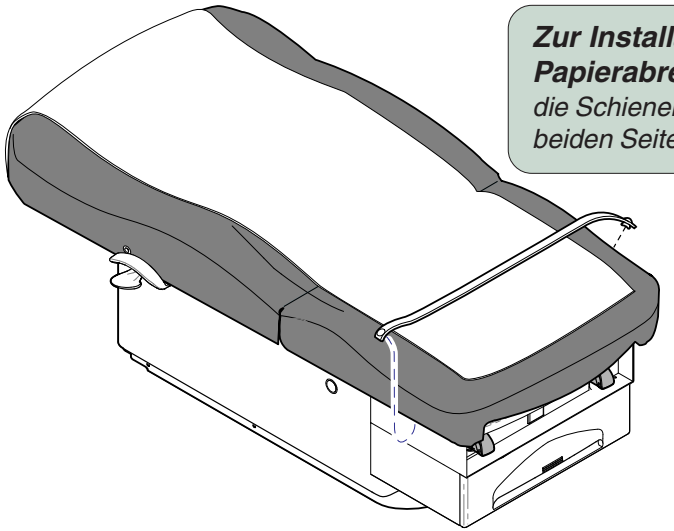
Es können bis zu vier Papierrollen unter der Rückenlehne aufbewahrt werden.

Max. Abmessungen der Papierrolle

622 & 623 (-001 / -002) ..... 53,3 cm Länge x 8,9 cm Durchmesser
622 & 623 (-003 / -004) ..... 50 cm Länge x 12 cm Durchmesser

Zur Installation der Papierrolle...
Enden der Haltestange in die beiden Halterungen unter dem Kopfende des Polsters einführen.





Zur Installation der Papierabreißschienen...
die Schienen an den Vorrichtungen auf beiden Seiten des Tisches befestigen.

MA628700i

Fersenstützen

Vorsicht

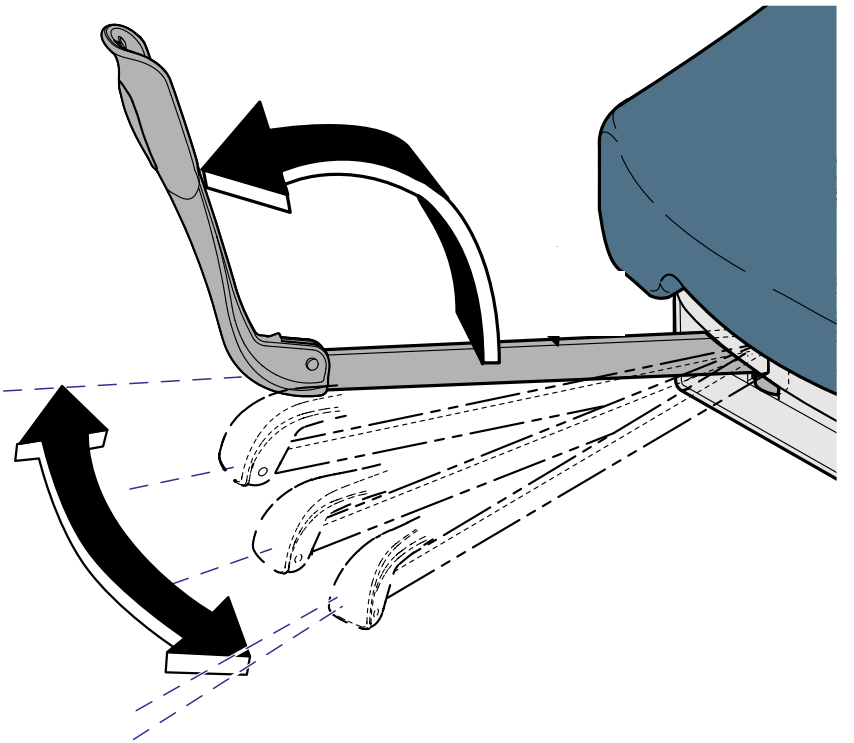
Vor dem Einsatz sicherstellen, dass die Fersenstützen verriegelt sind. Die Fersenstützen tragen nicht das gesamte Gewicht des Patienten.

Zur Positionierung der Fersenstützen...

A. *die Stützen vorziehen und auseinander falten.*

B. *Fersenstütze leicht anheben und nach Bedarf nach links oder rechts schieben.*

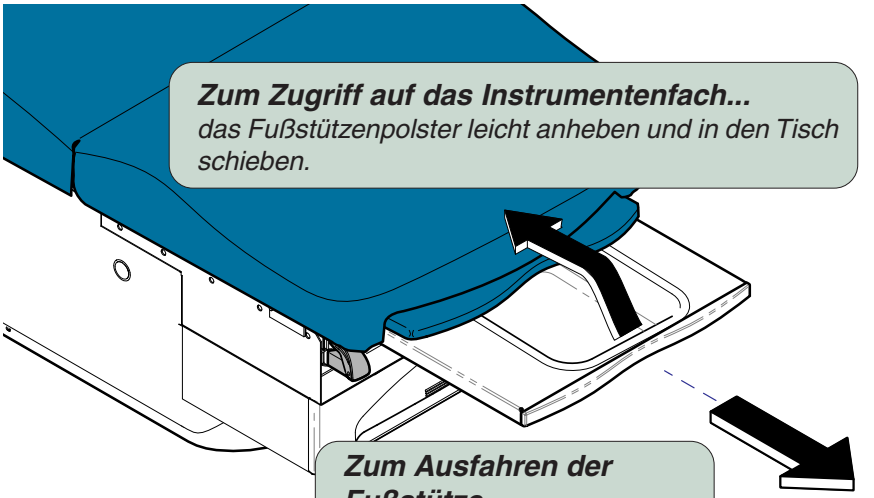
C. *Fersenstütze in der gewünschten Position loslassen.*



MA602500i

Fußstütze und Instrumentenfach

Vorsicht
Die Fußstütze soll nicht das gesamte Gewicht des Patienten tragen.



Zum Zugriff auf das Instrumentenfach...
das Fußstützenpolster leicht anheben und in den Tisch schieben.

Zum Ausfahren der Fußstütze...
Fußstütze in die gewünschte Position ziehen.

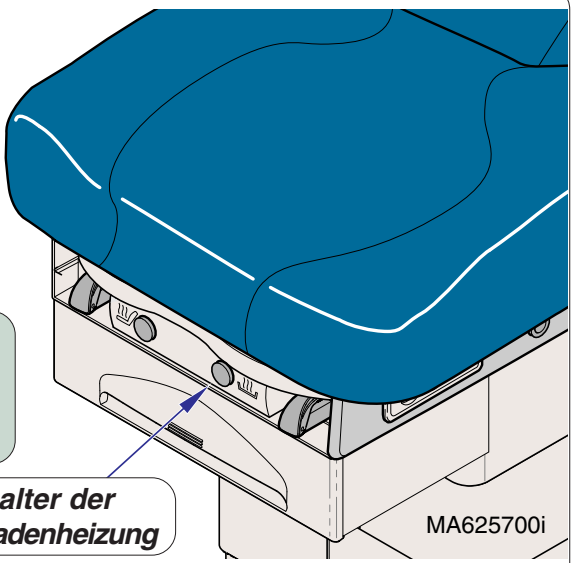
MA626400i

Schubladenheizung (optional)

Hinweis
Der Schubladenheizungsschalter leuchtet, wenn die Heizung eingeschaltet ist (**I**).

Die Schubladenheizung erwärmt den Schubladeninhalt auf ca. 37 °C.

Zum Ein-/Ausschalten der Schubladenheizung...
kurz auf den Schalter der Schubladenheizung drücken.



Schalter der Schubladenheizung

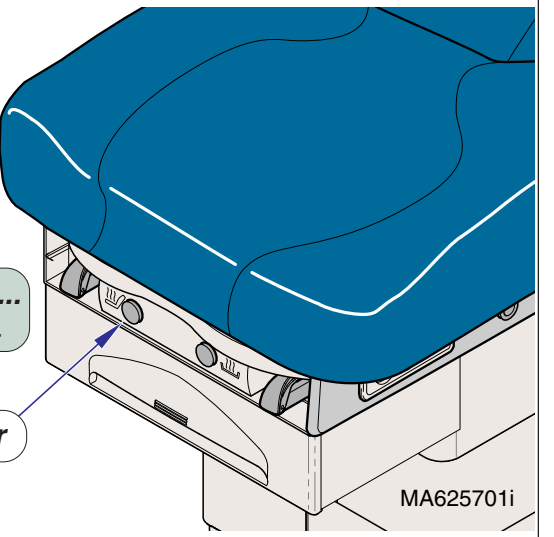
MA625700i

Polsterheizung (optional)

Hinweis
Der Polsterheizungsschalter leuchtet, wenn die Heizung eingeschaltet ist.

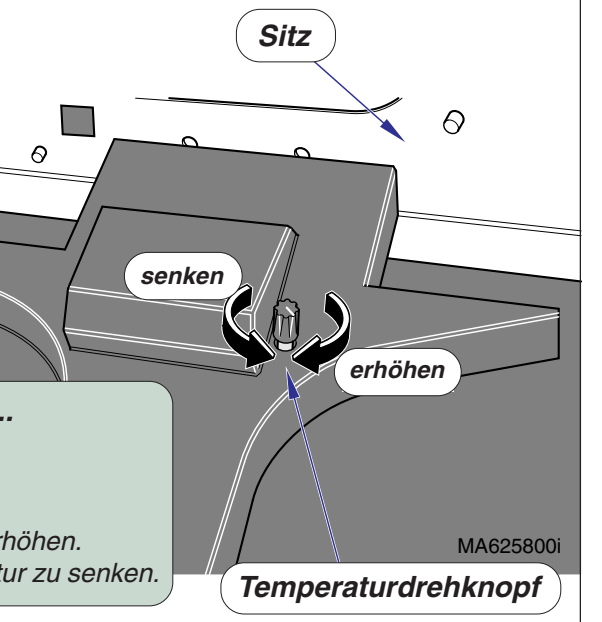
Die Polsterheizung erwärmt das obere Polster.

Zum Ein-/Ausschalten der Polsterheizung...
kurz auf den Schalter der Polsterheizung drücken.



Einstellen der Polsterheizungstemperatur

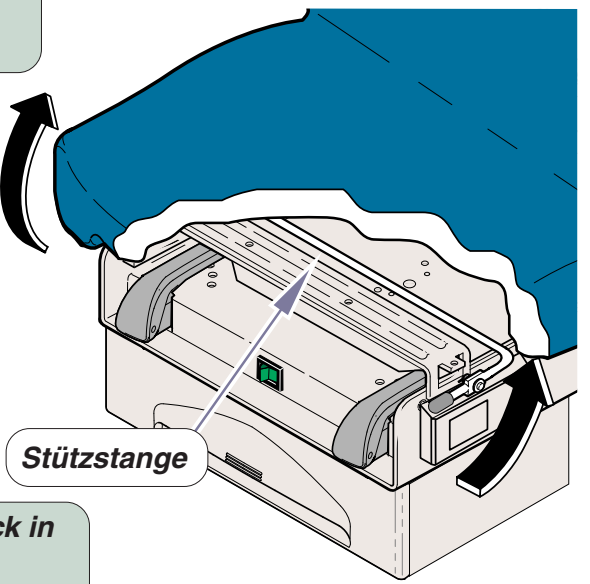
Die Polstertemperatur kann auf max. 41 °C eingestellt werden.



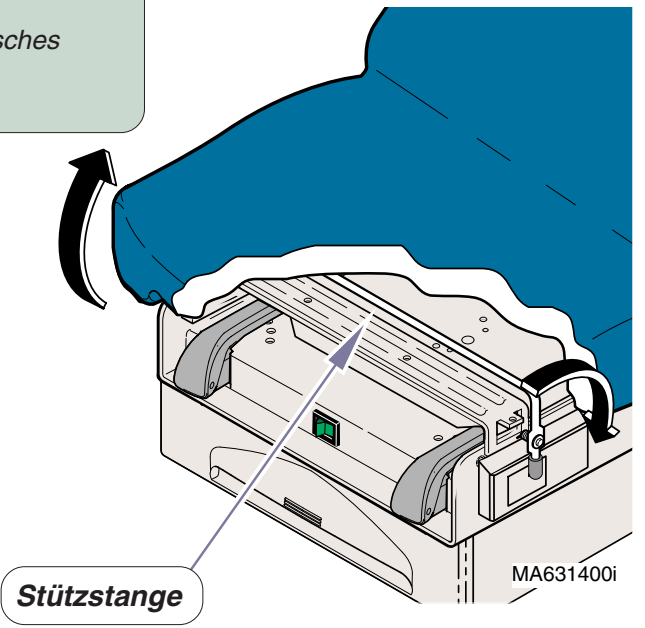
Zum Einstellen der Polstertemperatur...
A. *Fußstütze herausziehen.*
B. *Sitz anheben.*
C. *Temperaturdrehknopf drehen:*
im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen.
gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu senken.

Beckenhochlagerung (optional)

Zum Anheben der Sitzfläche...
Sitzfläche anheben, bis die Stützstange nach oben schnellt.



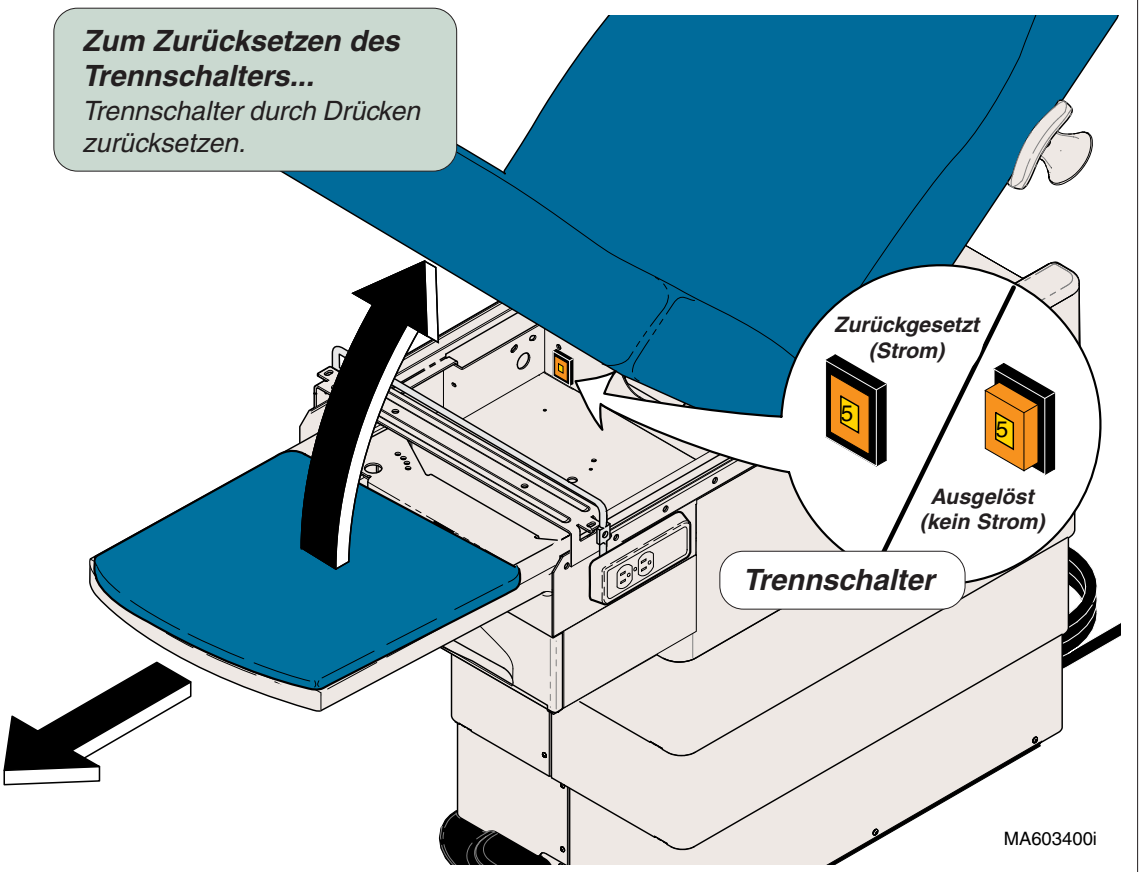
Zum Absenken der Sitzfläche zurück in die Horizontalstellung...
A. *Sitzfläche leicht anheben.*
B. *Stützstange zum Kopfende des Tisches schieben.*
C. *Sitzfläche loslassen.*



Doppelsteckdose (optional - nicht verfügbar bei Modellen für 230 VAC)

Die Doppelsteckdose liefert Strom für Zubehör, das während medizinischer Verfahren verwendet wird. Wenn die maximal zulässige Last der Steckdose überschritten wird, unterbricht der Trennschalter *[unter dem Sitz]* die Stromversorgung zur Steckdose.

Maximale Last *[beide Steckdosen zusammen]:* ..... 115 VAC, 5 A



Wichtige Informationen

Reinigung

Poster mit einer Lösung aus 5 % Bleichmittel/Wasser reinigen.

Gerätewarnung
Die Polsterung des Tisches ist beständig gegen die meisten in einer medizinischen Umgebung auftretenden Flecken, kann aber durch Lösungs- und Färbemittel beschädigt werden. Verschüttete Flüssigkeiten sind umgehend vom Polster zu entfernen.

Tisch wöchentlich reinigen. Lackierte Metallflächen und Kunststoffflächen mit einem sauberen, weichen Tuch und milden Reinigungsmitteln reinigen. Regelmäßiges Auftragen von Möbelpolitur erleichtert die Reinigung und verhindert das Abstumpfen der Lackflächen.

Vorbeugende Wartung

Die folgenden Bereiche sind regelmäßig zu prüfen:

- Das Netzkabel sollte weder Risse noch andere sichtbare Schäden aufweisen.
- Alle Befestigungselemente sollten angebracht und fest angezogen sein.
- Alle mechanischen Funktionen sollten ordnungsgemäß durchgeführt werden können.

Die folgenden Bereiche sind zur Gewährleistung eines geräuscharmen und gleichmäßigen Betriebs regelmäßig zu schmieren:

- Rückenscharnier *(mit einem dünnflüssigen Maschinenöl)*
- Schiene der Fußstütze *(mit Möbelpolitur)*

Den Untersuchungstisch alle sechs Monate von einem Vertragshändler untersuchen lassen.

Kundendienst

Hinweis
Halten Sie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.

Setzen Sie sich mit Ihrem Midmark-Vertragshändler in Verbindung oder besuchen Sie uns unter www.midmark.com, wenn Sie Informationen zu dem für Sie zuständigen Kundendienstzentrum benötigen. Zur direkten Kontaktaufnahme mit Midmark:

1-800-Midmark (1-800-643-6275) oder +1 937-526-3662
8.00 Uhr bis 17.00 Uhr Montag bis Freitag (Ostküstenzeit der USA)
[außer an US-Feiertagen]

Zubehör

Liste des zugelassenen Zubehörs

Die folgende Liste enthält die für diesen Tisch zugelassenen Zubehörteile:

Zubehörname	Bestellnummer	Einschränkungen / Zweckbestimmung
Proto Rest	9A04001	***Zweckbestimmung:*** Zur Unterstützung und Lagerung des Patienten während einer proktologischen Untersuchung.
Edelstahl	9A70000	***Zweckbestimmung:*** Zur Aufnahme von verschütteten Flüssigkeiten Instrumentenfach während urologischer Verfahren.
Urologiewanne	9A104001	***Zweckbestimmung:*** Zur Aufnahme von verschütteten Flüssigkeiten mit Schlauch während urologischer Verfahren.
Beinhalter	9A319002	***Zweckbestimmung:*** Zum Abstützen der Knie und Beine des Patienten.
Nur Klemme/Haken *(Beinhalter)*	9A319003	***Zweckbestimmung:*** Zur Befestigung der Beinhalter am Tisch.
Beinhalter (mit Gelenk)	9A320001	***Zweckbestimmung:*** Zum Abstützen der Knie und Beine des Patienten.
Hinteres Aufbewahrungsfach	9A313001	***Zweckbestimmung:*** Für zusätzliche Aufbewahrungsmöglichkeiten am Untersuchungstisch.
Verstellbare Armstütze	9A314001	***Zweckbestimmung:*** Zur Stütze des Patienten beim Aufsteigen/Absteigen auf den bzw. vom Tisch
Befestigung für Welch-Allyn-Lampe	9A315002	***Zweckbestimmung:*** Zur Befestigung einer Welch-Allyn-Lampe am Untersuchungstisch.

Technische Daten

Gewicht, Abmessungen, elektrische Bestimmungen

Patientengewicht (max.) ..... 181,4 kg

Papierrolle (max. Größe): ..... (Siehe *Seite mit den Hinweisen zu Papierrolle und Abreißschienen*)

Bewegungsradius und Abmessungen ..... (Siehe *Bewegungsradius und Abmessungen*)

Tischgewicht:
[nur Modelle für 230 VAC: 230-V-Transformator liefert zus. 6,5 kg]
Modell 622 ..... 147,4 kg
mit Verpackung und Versandplatte ..... 154,2 kg
Modell 623 ..... 156,5 kg
mit Verpackung und Versandplatte ..... 163,3 kg
Polsterauflage: ..... 18,1 kg

Netzkabel: ..... 243,8 cm lang

Elektrische Bestimmungen: ..... [Siehe Tabelle mit behördlichen Genehmigungen]
Fußpedalspannung: ..... 14 VAC, SELV (Safety Extra Low Voltage/ Schutzkleinspannung)
Doppelsteckdose (optional) max. Last: ..... 115 VAC, 5A

Sicherungen:
Modelle für 115/230 VAC:
F1 & F2 *(auf Hauptplatine)* ..... 10 A, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
F3 *(auf Hauptplatine)* ..... 5 A, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
F4 *(auf Hauptplatine)* ..... 187 mA, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
F5 *(auf Hauptplatine)* ..... 4A, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
Modelle mit Schubladenheizung (optional)
Verteilertafelsicherungen (2) ..... 800 mA, 250 V, träge, 5 x 20 mm
Modelle mit Polsterheizung (optional) ..... 1/2 A, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
Nur Modelle für 230 VAC:
neben dem IEC-Anschluss (2) ..... 4 A, 250 V, träge, 5 x 20 mm

Arbeitszyklus *(Motorlaufzeit)***: .....** Aussetzbetrieb [30 Sekunden eingeschaltet / 5 Minuten ausgeschaltet]
Klassifizierungen: ..... Klasse 1, Typ B angeschlossenes Gerät, Normalgerät, Aussetzbetrieb
Schutz gegen eindringende Flüssigkeiten: IPX1
Behördliche Genehmigungen: ..... [Siehe Tabelle mit behördlichen Genehmigungen]

Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Anästhesie-Gemischen, die Luft, Sauerstoff oder Stickstoffoxid enthalten, verwendet werden.

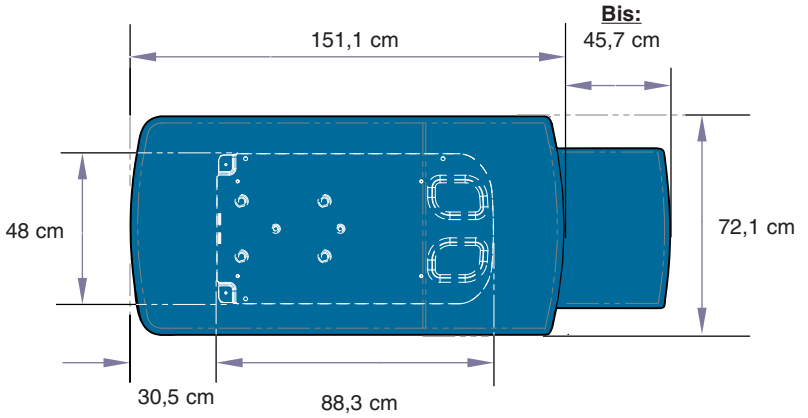
Regulatory Compliance Chart - 622 / 623

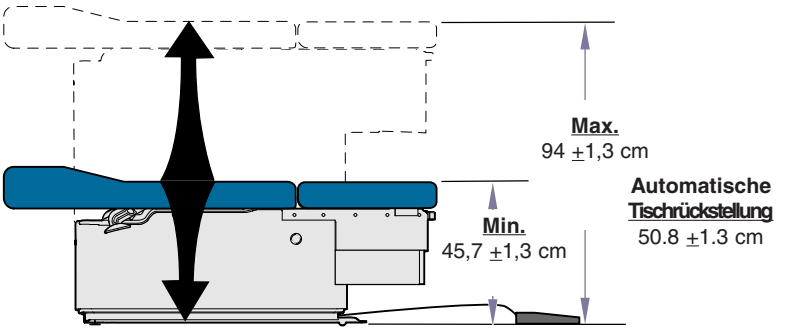
Modell	Beschreibung	Serien-nummer beginnt mit	Konform mit:							Elektrische Nennwerte:		
			UL 2601	CAN/CSA 22.2, #601.1-M90	UL 544	CAN/CSA 22.2, #125	EN 60601-1-2 (EMC)	EN 60601-1	CE	VAC +/- 10%	A	Hertz
622-001	Midmark-Untersuchungstisch mit manueller Rückstellung und Steckdose	SJ, V			X	X	X		X	115	10.5	50/60
622-003*	*(mit Beckenhochlagerung, ohne Steckdose)	SN, V	x	x			X	x	X	230	2.75	50/60
622-002	Midmark-Untersuchungstisch mit manueller Rückstellung, Steckdose, Schubladenheizung,	SK, V			X	X	X		X	115	11.5	50/60
622-004*	Beckenhochlagerung und beheizter Auflage *(ohne Steckdose)	SP, V	x	x			X	x	X	230	3.25	50/60
623-001	Midmark-Untersuchungstisch mit automatisch Rückstellung, Steckdose,	SL, V			X	X	X		X	115	12.5	50/60
623-003*	*(mit Beckenhochlagerung, ohne Steckdose)	SR, V	x	x			X	x	X	230	3.75	50/60
623-002	Midmark-Untersuchungstisch mit automatisch Rückstellung, Steckdose, Schubladenheizung,	SM, V			X	X	X		X	115	13.5	50/60
623-004*	Beckenhochlagerung und beheizter Auflage *(ohne Steckdose)	SS, V	x	x			X	x	X	230	4.25	50/60

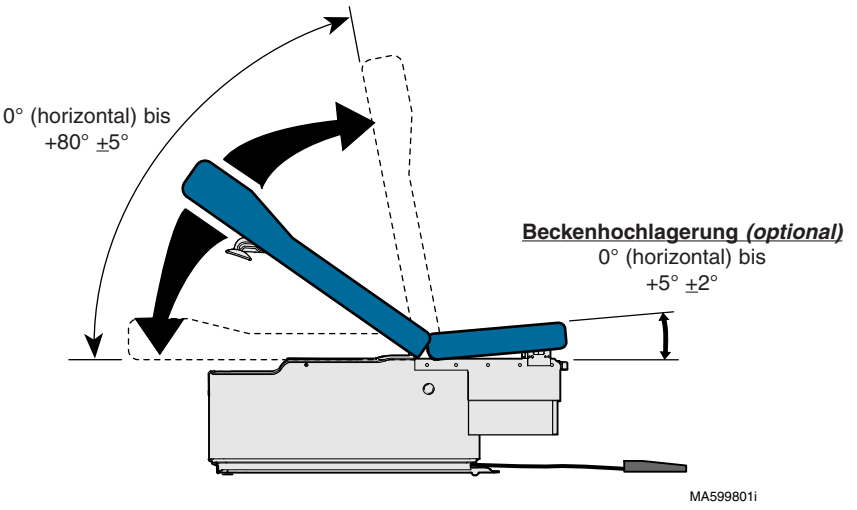
Brandschutz

Alle standardmäßigen Polstersätze von Midmark entsprechen dem California Bureau of Home Furnishing Technical Bulletin 117. Optionale Polstersätze, die dem California Bureau of Home Furnishing Technical Bulletin 133 entsprechen, sind bei Midmark erhältlich.

Bewegungsradius und Abmessungen







Garantieinformationen

GARANTIEUMFANG
Midmark Corporation („Midmark“) garantiert dem Original-Endabnehmer die Reparatur oder den Ersatz von Komponenten von in- und ausländischen Medizinprodukten, die von Midmark hergestellt wurden (außer den Komponenten, die gemäß „Ausnahmen“ nicht garantiert sind), die bei normaler Nutzung und Wartung Material- oder Verarbeitungsmängel enthalten. Die Verpflichtungen der Firma Midmark im Rahmen dieser Garantieerklärung beschränken sich nach dem Ermessen von Midmark auf die Reparatur oder den Ersatz der entsprechenden Komponenten. Diese eingeschränkte Garantie gilt nur für Mängel, die Midmark innerhalb des entsprechenden Garantiezeitraums gemeldet werden und die sich nach Untersuchung durch Midmark als mangelhaft erweisen. Diese Garantie gilt nur für den ersten Endabnehmer eines Produkts. Sie kann nicht übertragen oder abgetreten werden.

GARANTIEZEITRAUM
Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Tag der Zustellung an den Erstbenutzer und beträgt für sämtliche Produkte und Komponenten ein (1) Jahr.

ERHALT DER GARANTIELEISTUNG
Die Garantieleistung muss entweder über Midmark oder über einen für die Produktlinie, für welche die Garantieleistung angefordert wird, autorisierten Händler besorgt werden. Für Anfragen wegen Garantieleistungen oder Problemen kann Midmark per E-Mail unter www.midmark.com, telefonisch unter 1-800-MIDMARK, per Telefax unter 1-800-365-8631 oder postalisch an Midmark Corporation, 60 Vista Drive, Versailles, Ohio 45380 kontaktiert werden.

Der Endabnehmer ist verpflichtet, die Lieferung eines Produkts an Midmark oder an einen der autorisierten Midmark-Händler für Garantieleistungen zu organisieren. Diese Lieferung erfolgt auf Kosten des Endabnehmers. Der Original-Endabnehmer ist verpflichtet, die durch Midmark oder die autorisierten Midmark-Händler bereitgestellten Anweisungen für die Garantieleistung zu erfüllen. Der Endabnehmer muss Midmark die ausgefüllte Information zur Garantieregistrierung innerhalb von dreißig (30) Tagen nach dem Kauf zur Verfügung stellen, damit er die Leistungen dieser Garantie erhalten kann.

AUSNAHMEN
Folgende Punkte sind von der Garantie ausgeschlossen und Midmark übernimmt für diese Punkte keine Haftung:

(1) Mängel, Beschädigungen oder andere Umstände, die ganz oder teilweise durch unsachgemäße Nutzung, übermäßige Nutzung, Fahrlässigkeit, Veränderung, Unfall, Transportschäden, Manipulation oder nicht rechtzeitige Anforderung und Erhalt von Reparatur oder Ersatz verursacht wurden;
(2) Produkte, die nicht gemäß der für das Produkt geltenden „Midmark-Installationsanleitung“ und/oder „Midmark-Installation-/ Betriebsanleitung“ installiert, genutzt und sachgemäß gereinigt und gewartet wurden;
(3) Produkte, die als Verbrauchsmaterial gelten;
(4) Zubehörteile oder Teile, die nicht von Midmark hergestellt wurden;
(5)Von beliebigen Personen berechnete Kosten für Einstellungen, Reparaturen, Ersatzteile, Installation oder andere Arbeiten, die in Verbindung mit solchen Produkten ausgeführt worden sind und nicht zuvor schriftlich ausdrücklich durch Midmark genehmigt wurden;
(6) Kosten und Aufwendungen für Routinewartung und Reinigung;
(7) Erklärungen und Gewährleistungen, die durch eine andere Person oder Einrichtung als Midmark abgegeben wurden.

AUSSCHLIESSLICHER RECHTSBEHELF; HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR FOLGESCHÄDEN
IM RAHMEN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG IST MIDMARK LEDIGLICH ZUR REPARATUR ODER ZUM ERSATZ FEHLERHAFTER TEILE VERPFLICHTET. MIDMARK HAFTET NICHT UND LEHNT HIERMIT JEDE HAFTUNG AB FÜR DIREKTE, BESONDERE, INDIREKTE SCHÄDEN, BEGLEITSCHÄDEN, EXEMPLARISCHER SCHADENERSATZ ODER FOLGESCHÄDEN ODER VERSPÄTUNGEN, DARUNTER SCHADENERSATZ FÜR ENTGANGENE GEWINNE ODER ERTRAG, NUTZUNGSAUSFALL, STILLSTANDZEITEN, DECKUNG SOWIE LÖHNE, ZAHLUNGEN UND LEISTUNGEN FÜR ANGESTELLTE ODER SELBSTÄNDIGE UNTERNEHMER U. A.

KEINE BEVOLLMÄCHTIGUNG
Keine Person und kein Unternehmen sind bevollmächtigt, andere mit den Produkten im Zusammenhang stehende Haftungsansprüche oder Verpflichtungen an die Firma Midmark zu stellen oder zu genehmigen.

GARANTIE-AUSSCHLUSS
DIESE GARANTIE IST DIE EINZIGE GARANTIE DER FIRMA MIDMARK UND GILT ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN. DIE FIRMA MIDMARK GEWÄHRT KEINE STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN IRGENDEINER ART, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEERKLÄRUNGEN ÜBER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE GARANTIEERKLÄRUNG BESCHRÄNKT SICH AUF DIE REPARATUR BZW. DEN ERSATZ DEFEKTER TEILE.

VERJÄHRUNG
Keine Klage kann gegen Midmark aufgrund eines Verstoßes gegen diese eingeschränkte Garantie, gegebenenfalls eine stillschweigende Garantie oder einer anderen Anspruchsgrundlage aus oder im Zusammenhang mit den Produkten nach Ablauf von neunzig (90) Tagen ab dem Ablauf des Zeitraums der eingeschränkten Garantie erhoben werden.